

# REGIONE PUGLIA

Area Politiche per la riqualificazione, la tutela e  
la sicurezza ambientale e per l'attuazione delle opere pubbliche  
Servizio Protezione Civile



PROCEDURE APERTA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO A IMIEZZO  
ELICOTTERI PER ESIGENZE CONNESSE ALLE ATTIVITA' DI PROTEZIONE  
CIVILE E D'INTERESSE PUBBLICO REGIONALE (CIG: 3898058836)

## RISPOSTA AI QUESITI

### DISCIPLINARE DI GARA

QUESITI	RISPOSTE
<p><b>PARAGRAFO 4.4.2 - TESTO :</b> <u>licenza di lavoro aereo in corso di validità ovvero equivalente per le imprese di altro Stato UE comprendenti le attività di trasporto carichi esterni, spargimento sostanze, riprese aerofotogrammetriche, voli pubblicitari, rilevamenti e osservazioni e riprese fotografiche, cinematografiche e televisive.</u></p> <p><i>Poiché le attività di riprese aerofotogrammetriche e voli pubblicitari richiedono apparecchiature non previste e/o estranee all'attività di spegnimento incendi si chiede di chiarire il punto</i></p>	<p>In analogia con quanto indicato nel C.S.A. all'art. 8 punto 2- PER L'IMPRESA Lettera b), si precisa che al paragrafo 4.4.2 del Disciplinare parole "ripresae aerofotogrammetriche" devono essere sostituite con le parole "ripresae aerofotografiche".</p> <p>Per quanto riguarda i voli pubblicitari, che peraltro non richiedono prescrizioni particolari, si conferma l'indicazione riportata al paragrafo 4.4.2 del disciplinare, in quanto detta indicazione esprime un potenziale fabbisogno regionale in termini di servizio sia per operazioni direttamente di protezione civile sia per operazioni di eventuali altre strutture regionali, così come previsto al punto 4.3 del C.S.A.</p>
<p><b>PARAGRAFO 4.4.2 - TESTO:</b> Certificato di Operatore Aeronautico (COA) rilasciato dall'autorità competente aeronautica, in corso di validità che riporti nelle specifiche di approvazione l'autorizzazione speciale ad operare in ambienti ostili al di fuori delle aree congestionate, per gli elicotteri offerti.</p> <p><i>Poiché la normativa vigente "Regolamento Certificato di Operatore Lavoro Aereo, ed. 1 del 16.6.2009 e Circolare ENAV OPV – 23 A dell'11.7.2011 non richiede tale specifica approvazione per le attività di lavoro aereo, si chiede di chiarire i razionali sul punto.</i></p>	<p>In merito al punto di domanda, si precisa che la richiesta di approvazione di autorizzazione speciale al di fuori delle aree congestionate per gli elicotteri, che le ditte presenteranno in offerta, deve <b><i>intendersi riferita esclusivamente all'elicottero offerto e da impiegare per attività non AIB.</i></b></p>

<p><b>PARAGRAFO 4.4.8</b> TESTO: "...nonché di fotocamera digitale e relativo software che permetta la georeferenziazione delle immagini di sistema gps che permetta la tracciabilità dei voli.</p> <p><i>Sul punto si chiede di chiarire se trattasi di installazioni fisse o meno</i></p>	<p>Si chiarisce che per quanto riguarda la fotocamera digitale non necessita l'installazione fissa come anche per il sistema gps, purché permetta, su richiesta della Stazione Appaltante, il rilevamento della tracciabilità dei voli o la georeferenziazione delle immagini fotoriproducibili.</p>
<p><b>PARAGRAFO 9</b> TESTO: "Criteri di Valutazione dell'Offerta Tecnica ..."</p> <p><i>Sul punto, non si comprende come mai l'elicottero AIB valga per i punti qualità -punti 4 l'elicottero per impieghi non AIB valga solo punti 4 TOTALE delle tre voci molto significative punti 12 E le eventuali offerte migliorative da sole valgano ben punti 11</i></p> <p><i>Si chiede, quindi di esplicitarne i razionali</i></p>	<p>Si precisa che il Paragrafo cui si fa riferimento nel quesito è il 9.2 del Disciplinare. Si conferma l'attribuzione degli 11 (undici) punti alle "eventuali offerte migliorative" riferibili a tutte le possibili migliorie così come elencate rispettivamente negli artt. 6-9 del C.S.A, che nel loro insieme valgono 11 punti (20%) sui complessivi 55 punti assegnabili all'offerta tecnica, articolati su complessive n. 8 voci.</p>
<p><b>PARAGRAFO 9.2 lett. B)</b> TESTO: "Tipologia di aeromobile proposta per il servizio non AIB ... età media degli aeromobili offerti"</p> <p><i>Essendo in valutazione anche l'età non si comprende perché non sia stata prevista la possibilità di offrire un elicottero nuovo di fabbrica che, tenuto conto dei tempi di approvvigionamento, dei tempi per il completamento delle procedure di gara, dell'imminente inizio della campagna AIB, potrebbe ragionevolmente coincidere con il termine della campagna AIB e con l'inizio dell'attività non AIB che va dal prossimo ottobre a maggio 2013. Si chiede, quindi un intervento correttivo.</i></p>	<p>I concorrenti hanno piena facoltà di offrire aeromobili nuovi di fabbrica, che saranno oggetto di specifica valutazione nell'ambito del criterio b) di cui al punto 9.2 del disciplinare.</p> <p>E' comunque essenziale e irrinunciabile che dal momento della sottoscrizione del contratto, l'affidatario sia nelle condizioni di fornire nella loro interezza e completezza i servizi richiesti.</p> <p>In caso di offerta di aeromobili nuovi di fabbrica non immediatamente disponibili dall'inizio del servizio, la richiamata valutazione nell'ambito del criterio b) di cui al punto 9.2 del disciplinare terrà conto del periodo temporale di offerta degli aeromobili nuovi, che dovrà essere necessariamente specificato in sede di offerta e che dovrà essere supportato da idonea documentazione attestante l'effettiva disponibilità in uso dello stesso.</p> <p>Non si ritiene sussistano le condizioni per apportare correzioni.</p>

## CAPITOLATO SPECIALE

QUESITI	RISPOSTE
<p><b>Articolo 7 PUNTO 5</b> - TESTO: Dotazione ... di cutter trancia cavi ..."</p> <p><i>Si chiede di precisare se tale dotazione sia da considerare minima, o meno, anche per l'aeromobile impiegato in operazioni non AIB, dovendo lo stesso essere impiegato obbligatoriamente con il rispetto delle quote minime di volo per trasporto passeggeri e/o per rilievi</i></p>	<p>Si conferma la richiesta della dotazione del cutter trancia cavi per tutti gli aeromobili utilizzati per la fornitura del servizio, anche in considerazione della circostanza che il servizio non AIB è un servizio multiruolo, non tutti prevedibili nella presente fase e non tutti di diretta pertinenza della protezione civile, così come previsto al punto 4.3 del C.S.A.</p>
<p><b>Articolo 7 PUNTO 6</b> - TESTO: "Dotazione ... di fotocamera digitale con relativo software che permetta la georeferenziazione delle immagini..."</p> <p><i>Si chiede di specificare se si intende installazione fissa o meno</i></p>	<p>Come già indicato al quesito inerente il paragrafo 4.4.8 del Disciplinare, si conferma che non è richiesta l'installazione fissa e che invece è possibile l'uso di apparecchiatura mobile, fatta salva l'esigenza di rilevazione dei dati geografici a cui sono riferite le immagini fotoriprodotte.</p>
<p><b>Articolo 7 PUNTO 6</b> - TESTO: "Dotazione di cuffie interfoniche per il numero di passeggeri consentito"</p> <p><i>Si chiede se tale dotazione deve intendersi, come questa azienda riterrebbe, riferibile esclusivamente all'elicottero adibito a compiti diversi dall'AIB o meno.</i></p>	<p>Si conferma, come specificato nel C.S.A., che le dotazioni di cuffie interfoniche devono intendersi richieste per tutti i mezzi oggetto del servizio offerto.</p>
<p><b>Articolo 7 PUNTO 10</b> - TESTO: "conteggio delle ore di moto inviolabile"</p> <p><i>Si chiede di precisare se deve intendersi un contatore di bordo reso inviolabile con sistema di frenatura e piombatura che non consenta lo smontaggio del sistema.</i></p>	<p>Si precisa che per il conteggio delle ore di moto inviolabile, è possibile far ricorso all'uso di filo di acciaio, così detto di "frenatura", e la surgelazione con apposita "piombatura" che verrà eseguita alla presenza del D.E.C. di cui all'art. 14 del C.S.A., prima dell'inizio dell'attività oggetto della gara d'appalto, ovvero ad altro sistema elettromeccanico certificato ed illustrato al D.E.C. prima dell'inizio dell'attività oggetto della gara.</p> <p>Tutte le operazioni <b>ed il numero delle ore di volo</b> di ogni mezzo aereo oggetto dell'appalto, dovranno essere trascritte nel previsto verbale di avvenuto schieramento dei mezzi in appalto.</p>
<p><b>Articolo 9</b> - TESTO: EVENTUALI DOTAZIONI TECNOLOGICHE MIGLIORATIVE" ...a) Piattaforma multi</p>	<p>Per le dotazioni oggetto di offerta migliorativa, di cui agli articoli 6 e 9 del C.S.A. si precisa che le parole "A PENA DI ESCLUSIONE"</p>

<p>sensores (sistema laser scanner, tipo LIDAR), installata sull'elicottero ed in possesso della prescritta certificazione tecnica all'impiego, rilasciata dall'Autorità Aeronautica competente, per la ricognizione ed il rilievo delle aree percorse dagli incendi composto, <b>a pena di esclusione ....</b>"</p> <p><i>Si chiede di chiarire come mai una "eventuale" dotazione tecnologia migliorativa, nel titolo, sia poi indicata nel testo "a pena di esclusione". Si chiede pertanto, adeguato intervento correttivo.</i></p>	<p>sono frutto di mero errore materiale. Pertanto, si precisa che per le dotazioni oggetto di offerta migliorativa le parole "a pena di esclusione" non devono essere considerate ai fini dell'offerta e che le stesse non saranno considerate in sede di relativa valutazione.</p>
---	---

## CAPITOLATO SPECIALE

QUESITI	RISPOSTE
<p><b>Articolo 7 PUNTO 3</b> - TESTO: "possibilità di trasporto di almeno 5 passeggeri oltre al pilota e l'assistente di bordo"</p> <p><i>Si conferma che l'elicottero deve avere in totale 7 posti (5 passeggeri + 2 equipaggio)?</i></p>	<p>In realtà nell'ambito dell'articolo 7 del C.S.A si rileva una incongruenza tra il punto 3 e il punto 11, dove al punto 3 è richiesta la possibilità di trasporto di almeno 5 passeggeri oltre al pilota e l'assistente di bordo, mentre al punto 11 è richiesto un interno cabina sezione passeggeri dotato di set completo di sedile e/o panche per il trasporto di almeno 5 passeggeri escluso il pilota.</p> <p>Si precisa che la richiesta corretta è quella relativa al punto 11 dell'art. 7 che prevede la possibilità di trasporto di almeno 5 passeggeri escluso il pilota.</p>

## QUESITI DI CARATTERE GENERALE

QUESITI	RISPOSTE
<p><i>Si chiede:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><i>1. Se la possibilità di utilizzare anche vettori aerei, in aggiunta agli elicotteri così come richiesti, sia esclusa o consentita</i></li> <li><i>2. Se l'offerta di servizi anche aerei, oltre che elicotteri, costituisca elemento migliorativo ai fini della valutazione dell'offerta</i></li> </ol>	<p>Il bando è specificamente mirato all'acquisizione di servizi a mezzo elicotteri, per i quali viene definita la parametrizzazione del costo a base di gara.</p> <p>Pur non essendo preclusa la possibilità di proporre anche l'utilizzazione di vettori aerei, <u>in aggiunta agli elicotteri così come richiesti</u>, detta proposta non costituisce elemento migliorativo ai fini della valutazione dell'offerta.</p> <p>Si ritiene necessario specificare che la</p>

	<p>possibilità prevista per gli altri Servizi regionali di avvalersi del servizio elicotteri e in particolare del servizio elicotteri con l'utilizzazione dei sistemi di rilevazione LIDAR e elettroottico EO/IR (ove offerti quale migliorie del servizio), è da collegare sempre a situazioni occasionali di urgenza e di emergenza e non già allo sviluppo di specifici progetti che richiedono ordinariamente la rilevazione LIDAR o EO/IR per produzioni aerofotogrammetriche o cartografiche o di altra progettualità, per le quali il servizio con vettori aerei potrebbe risultare più adeguato. Di fatto considerato che il servizio AIB richiesto si sviluppa nel periodo giugno-settembre (nel corso del quale non è previsto il ricorso all'utilizzazione del mezzo richiesto per la restante parte dell'anno) e che nel restante periodo, ottobre-maggio, 50 giornate sono comunque destinate ad attività del Servizio Protezione Civile, la possibilità del ricorso a detto servizio da parte delle altre strutture regionali appare conclusivamente assai contenuto, fermo restando quanto riferito in merito all'eccezionalità ed urgenza delle relative richieste</p>
--	--